

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Información markējumiem saskaņā ar 65/2014			
	M 110.0255.517 P1580	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood	59,7	kWh/a															
EEC	D																
FDEhood	5,1																
FDEC	F																
LEhood	13	lux/Watt															
LEC	D																
GFehood	65,1	%															
GFEC	D																
Qmin	120	m ³ /h															
Qmax	220	m ³ /h															
Qboost	N/A	m ³ /h															
SPEmin	50	dBa															
SPEmax	59	dBa															
SPEboost	N/A	dBa															
P0	0,0	Watt															
Ps	N/A	Watt															
PI																	
F	1,8																
EElhood	92,1																
Qbep	124,0	m ³ /h															
Pbep	121	Pa															
Qmax	220,0	m ³ /h															
Wbep	82,0	W															
WL	8,0	W															
Emiddle	100	lux															
Lwa	59	dBA															
WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmuoma efektiivitātes			
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoime pliidiplaadil	Vidējais apgaismošanas sistēmas vidējais gaismas uz gaistošanas virsmas			
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoorniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lyd effektivitet på højest indstilling	Äänitehoasoo suurimmalla asetuksella	Lydteffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукомощности при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem uzstādījumiem			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans des cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und beseitigt werden kann. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei entsprechender Menge an Dampfbildung. 4) Halten Sie Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokken begint om de vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensieve alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp uit verstaat. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp uit verstaat. 4) Houd het filterde Haube schoon om de vuiltiltingen en geurfilter efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando estrictamente necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y anticolor.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva somente quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor requerê-lo. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	CONSELOS PARA RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Starta kockaktiviteten på lägsta hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens dofter. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rent/re är optimerat för att luktfiltreras effektivitet.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktiviteten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens dofter. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kØkflØkterens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenflØkterens filter rent/re for å optimere ångens effektiv fjerning av fett og matens dofter.	ENERGIANSÄÅSTUNOUVOJA 1) KäynnistÄÄ liestulitun mininopeudella ruuansäilytÄÄ alioitaessasi kaajan potastamiseksi ja hajan potastamiseksi kettisÄÄ. 2) KäyÄ suora nopeutta vain kun se on välttÄmätön. 3) LisÄÄ liestulitun nopeutta vain kun hÖyntÄ määrÄ sÄÄ vÄÄ. 4) PidÄ liestulitun suodatÄn tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hapun poiston optimisÄÄksi.	TIPS TIL ENERGIESPARELSE 1) Start emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er store mængder damp. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) Начать готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективн.	REKOMENDACIJI PO ENERGIŠÄÅSTUNOU ANDÄÄ 1) TÄÄli emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er store mængder damp. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJI PO ENERGIŠÄÅSTUNOU ANDÄÄ 1) TÄÄli emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er store mængder damp. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJI PO ENERGIŠÄÅSTUNOU ANDÄÄ 1) TÄÄli emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er store mængder damp. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJI PO ENERGIŠÄÅSTUNOU ANDÄÄ 1) TÄÄli emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er store mængder damp. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJI PO ENERGIŠÄÅSTUNOU ANDÄÄ 1) TÄÄli emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er store mængder damp. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilviited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

